

# Conditions générales et protection des données

Conditions contractuelles générales relatives aux produits de Digitaltools GmbH ayant son siège à Schwerzenbach, ci-après dénommée «Digitaltools».

Conditions en vigueur à compter du 10.03.2021.

## 1. Objet des présentes conditions générales

Digitaltools propose des produits (ci-après les «Produits» ou «Produits de digitaltools») servant à la mise en œuvre et à l'optimisation de solutions pour automobiles et motos ainsi que de solutions d'assurance et de financement. Ces Produits sont exploités par digitaltools.

Deux catégories de clients (ci-après désignés collectivement comme étant les «Clients») en font usage: d'une part, les potentiels acheteurs d'un véhicule (ci-après dénommés les «Acheteurs»), qui utilisent les véhicules et profitent des offres sur les plates-formes et, d'autre part, les revendeurs et agences (ci-après dénommés les «Vendeurs»), qui mettent en concours, proposent et attribuent l'exécution des demandes d'offres publiées relatives à des véhicules automobiles pour les Acheteurs. Les présentes conditions générales s'appliquent tant aux Vendeurs qu'aux Acheteurs et régissent la relation contractuelle entre digitaltools et le client.

Outre les présentes conditions générales, le client et digitaltools peuvent convenir par écrit de conditions particulières complémentaires, sachant que les stipulations de telles conventions particulières prévalent sur celles des présentes conditions générales.

## 2. Prise d'effet

Les présentes conditions générales s'appliquent à tout client qui s'inscrit auprès de digitaltools à partir du 10 mars 2021 et vaut pour toutes les prestations que digitaltools fournit au client.

## 3. Statut juridique de Digitaltools

En sa qualité d'exploitante, digitaltools, soit elle-même soit par l'intermédiaire d'un tiers mandaté, met à disposition ses Produits en tant que solutions permettant à ses Clients d'aménager individuellement les rapports contractuels qu'ils entretiennent entre eux. Digitaltools n'agit ni en tant que mandataire ni en tant que représentant quelconque des Clients.

Le contenu, la conclusion, la validité et l'exécution du contrat en vue de la fourniture des services ou de la livraison des Produits qui sont proposés ou mis en concurrence par l'intermédiaire des Produits de digitaltools relèvent de la compétence et de la responsabilité exclusives des Clients dans les rapports qu'ils entretiennent entre eux.

Digitaltools n'assume aucune responsabilité à cet égard et ne fournit aucun service en relation avec l'exécution des contrats conclus par l'intermédiaire de la plate-forme et/ou l'exercice des droits résultant de ces contrats. Le règlement de réclamations nées d'un contrat conclu entre Clients ou entre un client et un tiers et formé par l'intermédiaire des Produits de digitaltools est exclusivement l'affaire des Clients et/ou des tiers entre eux. Il en va de même de la question de savoir si un contrat a bien été formé ainsi que, d'une manière générale, des questions ou revendications relatives à la relation entre Clients ou entre Clients et tiers.

#### **4. Conclusion du contrat**

L'utilisation des Produits en qualité de client est soumise à l'inscription auprès de digitaltools. L'acceptation des présentes conditions générales fait partie intégrante de la procédure d'inscription. Digitaltools examine la demande d'inscription d'une manière qu'elle juge appropriée (notamment eu égard à la véracité et au sérieux de celle-ci) et peut la rejeter sans avoir à indiquer de motifs. L'acceptation par digitaltools de l'inscription rend parfait le contrat conclu entre le client et digitaltools relatif aux services des Produits, lequel est régi par les stipulations des présentes conditions générales. Le client ne peut exiger ni l'admission de sa demande, ni le maintien de son inscription.

Digitaltools peut à tout moment réclamer de la part du client la fourniture d'un exemplaire dûment signé par lui des présentes conditions générales ou d'un contrat conclu sur la base de celles-ci et restreindre ou suspendre les services des Produits jusqu'à l'obtention dudit exemplaire.

#### **5. Durée du contrat et résiliation**

##### *Durée du contrat et résiliation*

À moins qu'il n'en ait été convenu autrement dans des conditions particulières écrites, le contrat de base pour Vendeurs est conclu pour une durée fixe de 12 mois. À l'expiration de ce terme, le contrat est prorogé, automatiquement et autant de fois que souhaité, pour la durée fixe convenue, à moins d'avoir été résilié moyennant un préavis de 30 jours avec effet à l'expiration de la durée du contrat respective. Les conditions applicables au terme contractuel suivant se fondent sur la liste de prix respectivement en vigueur, pour autant que cette liste ait été communiquée au client au moins 45 jours avant l'expiration du terme contractuel en cours. L'éventuelle utilisation de l'application Digitaltools-FotoApp ne génère, pour le client, que des coûts variables par véhicule.

Digitaltools est en droit de modifier à tout moment la nature, l'ampleur, le prix ainsi que les conditions et canaux d'achat des prestations qu'elle propose ou de refuser la fourniture de telles prestations en cas de retard de paiement ou d'autres violations contractuelles.

#### **6. Obligations de Digitaltools**

Digitaltools exploite les Produits et fournit du mieux qu'elle peut les prestations de services correspondantes (assistance téléphonique, formations, etc.). En utilisant les Produits, les Clients expriment leur volonté d'obtenir, pour leur compte et sous leur propre responsabilité, des offres d'autres clients dans le délai de soumission fixé. Dans ce cadre, les Clients concernés entrent dans un rapport d'échange direct relatif aux Produits. À cet égard, digitaltools est simplement tenue de la mise à disposition des Produits et de l'éventuelle transmission d'informations y relatives. Les Clients sont en droit d'utiliser les Produits conformément à leur destination et aux fins des déclarations de volonté. Digitaltools vérifie à l'aide de moyens techniques modernes que les données échangées par les Clients sur les plates-formes soient exemptes de virus, mais décline toute responsabilité à cet égard.

Digitaltools est en droit, à tout moment et sans motifs, de supprimer certains textes ou images des plateformes s'ils violent le droit applicable ou sont contraires aux bonnes mœurs.

#### **7. Obligations du client**

Le client est tenu de

- veiller à ce que ses données de profil sur les plates-formes soient constamment parfaitement conformes à la réalité;
- veiller à ce que les solutions proposées après un traitement au moyen des Produits de digitaltools soient acceptées par les Vendeurs tiers (p. ex. les bourses aux véhicules, etc.). Digitaltools décline toute responsabilité quant aux éventuelles réclamations dont les véhicules pourraient être l'objet;
- payer, conformément au contrat, les redevances prévues pour l'utilisation des Produits;
- ne pas tenter d'intervenir, lui-même ou par l'intermédiaire de tiers autorisés, dans les programmes exploités par digitaltools;
- protéger, au moyen de mesures appropriées, les mots de passe attribués à lui-même ou aux utilisateurs contre l'accès de tiers et de les modifier immédiatement ou de les faire modifier sans délai par digitaltools lorsqu'il existe des raisons de croire que des tiers non autorisés pourraient en avoir eu connaissance;
- ne pas, de quelque manière que ce soit, utiliser les Produits de manière frauduleuse et en particulier de ne pas échanger de contenus illégaux ou contraires aux bonnes mœurs par leur intermédiaire;
- ne pas user de la possibilité d'échanger des messages électroniques pour envoyer des courriels ou informations non désirés à des tiers, par exemple à des fins publicitaires (pourriels); et
- s'assurer, avant l'envoi de données par l'intermédiaire des plates-formes, que ces données sont exemptes de tout virus.

En cas de violation d'une ou plusieurs de ces obligations, le client est tenu le cas échéant d'indemniser intégralement digitaltools pour les éventuelles conséquences en résultant. En outre, digitaltools est autorisée à résilier avec effet immédiat le contrat de base et à réclamer des dommages-intérêts. Le client devra néanmoins s'acquitter des éventuelles redevances n'ayant pas encore été réglées. Les éventuelles redevances déjà payées ne seront pas remboursées.

## **8. Conditions de paiement**

La mise en compte de redevances en vertu de contrats ou résultant de prestations de services additionnelles se fait au moyen d'une facture établie a posteriori. Les transactions individuelles payantes sont, le cas échéant, facturées après leur parachèvement. Sans communication écrite du client dans les 7 jours de sa réception, la facture est considérée comme acceptée. Les montants de factures relatifs à des abonnements sont payables sans déduction aucune dans un délai de 30 jours à compter de la date de facturation. Les frais de mise à jour sont à payer préalablement à la fourniture de la prestation. Si le client est en demeure de payer, digitaltools est autorisée à lui refuser immédiatement l'accès aux Produits sans information préalable et sans que le client ne soit, de ce fait, délié de ses obligations contractuelles ou autorisé à réclamer de quelconques dommages-intérêts. Outre les frais de rappel d'un montant de 10,- CHF par rappel, le client se verra également facturer des intérêts de retard à hauteur de 5 % par an. Pour débloquer l'accès aux Produits à la suite, par exemple, d'un retard de paiement, le client se verra facturer des frais de dossier distincts d'un montant de 40,- CHF.

## **9. Protection et sécurité des données**

### *Confidentialité*

Le client ainsi que digitaltools s'engagent mutuellement et obligent leurs collaborateurs, sous-traitants ou auxiliaires à préserver la confidentialité de tous les documents et informations non connus du public qui se rapportent à la sphère commerciale de l'autre partie au contrat et auxquels ils ont accès dans le cadre de la préparation et de l'exécution du présent contrat. Cette obligation naît dès avant la conclusion du contrat et sera maintenue après la fin du rapport contractuel, aussi longtemps qu'existera un intérêt légitime y relatif. Demeurent réservées les obligations de renseigner prévues par la loi ou ordonnées par un juge ou une administration.

## *Protection des données*

Toutes les données entrantes des plates-formes et des Produits sont utilisées par digitaltools en vue de l'exécution du contrat. Digitaltools peut transférer les données recueillies au bénéfice de tiers désignés par le client lui-même ou les employer pour contacter directement le client. Toute autre utilisation est exclue. Hormis dans les cas exceptionnels mentionnés ci-dessus, digitaltools ne transmet aucune donnée à des tiers quelconques, à moins que cela ne soit prescrit par la loi ou ordonné par un juge ou une administration. Le client est à tout moment en droit d'accéder à ses données enregistrées par digitaltools. Il a la possibilité de vérifier et d'adapter lui-même ses données en ligne.

## *Sécurité des données*

Les données Clients sont régulièrement sécurisées dans les règles de l'art. Digitaltools adopte toutes les mesures raisonnables en vue de protéger les données qui sont enregistrées chez elle. L'accès de tiers aux données enregistrées chez digitaltools ou chez l'un de ses partenaires n'engage pas la responsabilité de digitaltools ou dudit partenaire.

**10. Publicité spécifique au client** digitaltools est autorisée à afficher des publicités pour le client sur les plates-formes. Elle peut faire varier le type de publicités à afficher en fonction des données du client concerné.

## **11. Droits de propriété intellectuelle**

Les contenus des prestations de services mis à disposition par digitaltools sont protégés par le droit d'auteur. L'utilisation et le paiement des services par le client n'emportent pas transfert de quelconques droits immatériels.

## **12. Garantie**

Digitaltools s'efforce de proposer des prestations de services professionnelles de haut niveau. Elle n'assume aucune responsabilité quant aux déclarations et indications figurant dans ses informations et offres. Elle ne se porte pas garante de l'atteinte du but recherché. Elle garantit uniquement la fourniture de la prestation de services promise conformément à la diligence habituellement requise dans le secteur.

Lors de l'exécution de leurs obligations, les parties contractantes s'abstiendront de violer de quelconques droits de propriété industrielle ou d'autres droits de tiers. Les plates-formes sont généralement à la disposition du client 24 heures sur 24, 365 jours par an. Dans ce cadre, digitaltools garantit au client une disponibilité d'au moins 90 % de la plate-forme. Cette disponibilité garantie peut néanmoins être inférieure du fait de travaux de maintenance et de service effectués par digitaltools ou ses fournisseurs d'accès ou hébergeurs, à condition que le client ait été informé suffisamment à l'avance par courriel de l'interruption du service. De même, la disponibilité garantie peut être affectée par une inexécution ou une exécution défectueuse de la part de tiers, sur laquelle digitaltools n'a aucune prise. Le client admet qu'il ne pourra pas faire valoir auprès de digitaltools de quelconques dommages résultant d'interruptions ou de perturbations du service causés par des tiers.

### **13. Responsabilité**

Dans la mesure de ce qu'autorise la loi, digitaltools exclut toute responsabilité pour les éventuels dommages causés au client du fait de l'inexécution ou de l'exécution défectueuse d'obligations contractuelles ou d'éventuelles pertes de données, notamment, de manière non exhaustive, pour les dommages indirects, les dommages consécutifs à un défaut, les gains manqués ou les revendications de tiers. Elle exclut en particulier toute responsabilité pour ses auxiliaires.

De plus, digitaltools n'assume aucune responsabilité s'agissant des annonces, textes et informations publiés sur son site. En particulier, elle n'est pas tenue d'en vérifier la véracité, la qualité, la licéité et la disponibilité. Elle n'est notamment pas responsable des dommages subis par les Clients qui ont été causés par d'autres Clients.

Digitaltools rejette toute responsabilité ou garantie susceptible de naître en lien avec la fourniture de ses prestations au client, à condition qu'il s'agisse de violations du devoir de diligence résultant d'une négligence légère ou moyenne. Elle rejette plus particulièrement toute responsabilité ou garantie liée à l'indisponibilité temporaire des Produits ou à la défaillance de certaines fonctionnalités.

Digitaltools n'est responsable que des dommages du client pour lesquels il est établi qu'ils ont été causés volontairement ou qu'ils résultent d'une négligence grave. La responsabilité pour dommages consécutifs ou indirects est exclue en toutes circonstances.

### **14. Stipulations finales**

#### *Nullité partielle*

Si certaines stipulations ou parties des présentes conditions générales s'avèrent nulles ou inopposables, la validité du contrat conclu entre les parties sur la base de ces conditions générales n'en sera pas affectée. En pareil cas, les parties adapteront le contrat de manière à se rapprocher le plus possible du but recherché au moyen des clauses nulles ou inopposables.

#### *Droit applicable et tribunal compétent*

Le contrat conclu par les parties sur la base des présentes conditions générales est exclusivement soumis au droit matériel suisse. Ont compétence exclusive les tribunaux du siège de digitaltools. Cette dernière reste toutefois autorisée à poursuivre le client devant tout autre tribunal compétent.